

# الله رسانی می رسانی

مسنون (۱۳۰۰)

وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ دینی، علمی، ادبی، سیاسی هفتگانی گروه اسلامیه در  
اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

صاحب و میرب مسئول: ع. اشرف ارباب

ادبیاتک فرانسه‌ده کی خواجه‌لری محاوره ایچون عند الاستقرار ایکی  
قسم ، ایکی تقسیم قبول ایدرلر :

بری شودر : ادبی ، منتظم ، مرتب محاوره‌لر .

دیگری ده شوندن عبارتدر : بین‌الخلق سویلن سوزلرک (فطوض افیک)  
برتمنیل و تصویری . بوایکی قسم ایکی منتهادر . بونلاره‌سندہ تماں  
دکل - چونکه‌اوقولای ! - فقط توازن تأمینی چوق زورلی برایشدر .  
یعنی محاوره‌گئی هم ترتیب ایده‌جکسک ، هم کتابه اویدوره جقسک .  
هم انتظام ادبی اولاچق ، همینه کویا اشخاص و قعده‌اونی  
سویلیورا اولاچق ! .. یعنی مرتب ومطرد اویشنه رغماً پریشان‌لغه عائد  
بر لطفاً طبیعیه عرض ایده‌جلک ! کوج دکلی ؟ ایشته بوكا بالفعل  
انجق سن شو جوابی ویردک :

- آرزو ایدل‌کدن صوکره ، هیچ کوج دکل ! ..

سویلرمن اشتباه ایدنلر (صفحات) ک برجی کتسنده کی (حصیر)  
منظومه‌سی اوقوسونلارده بر دینجی اولدیکی زمان - مخارات عالمه قارشی  
اسویچره‌نک موقعی نه ایسه - برسائل جنازه‌سنه قارشی ده معده‌سی  
وکیسه‌سی طولو اولان انسانلرک اوقدربیطرف اولدقلرینی ، اوأولودن  
نه قدر لاقدانه و فقط نه قدر طبیعی بحث ایدکلرینی - حصیری صاتانله  
آلان - آره‌سندہ چکن محاوره‌دن آکلاسینلر . فقط بر طاقم ذوات  
حقیقته قارشی مطالقا کوزلری - لاجل الاغراض - قپاچک اغزری  
- لاجل الشتم - اچق ایست‌لرمش . آلدن نه کلیر . انسانیتک کوزنده کی  
پرده عمامیله تداوی ایدیلیور ، فقط وجودان بشرده کی ردای اغراض  
خشته‌لغه علاج یوق . بیلم انسانیت علیله حقنده کی بولطفی فنک  
کشیفات آتیه‌سندن می بکله‌ملی ؟ یوکسه معلول‌لاریشک خصلتیاب انصاف  
اولمزلندنی ؟

محاوره‌نک اهمیتی اکلاشیدی . بونه دیگردر ؟ سنک عنوانی نظمه  
محاوره‌یی صوق‌نرق حاصل ایدیکک افلاک کیر اکلاشیدی دیگردر .  
شیمیدی محاوره‌نک شرائطی نه در ؟ سن اوشرائطه نه قدر رهایت  
ایده‌بیلک ؟ برازده بونلار اوزرنده قونوشهم .

محاوره‌ده مهم شرط قیصه‌لقدر . بونی - بعض ذواتی کوردم -  
قاریشیدیریبورلر ، قیصه‌لری بر محاوره‌نک هیئت مجموعه‌سندہ اولاچق  
صایورلر ؛ اویله دکل ، جمله‌لر قیصه اولاچق . چونکه هر محاوره‌ده  
هر شخص کندي سویلک ایستر . بوبویله‌در . نه یاپلی ؟ مخاطنی اوazon  
اوزادی یه دیکلمک توکل و تحمانی هر انسان کامل ابراز ایده‌میور . فقط  
بوکاده اطلاق اوزره جاری اولاچق بر قاعدة کلیه ماهیتی ویرمک  
یا کلشدیر . [ دمیرجیلرک تعطیل اشغالی ] اسننده منظوم بررساله‌وار ؛  
(قوبه) نکدر . حتی برکون سنکله برابر اوقومشدق . اون بشمی ،  
اون سکزی ، نه ایسه ، طویل‌الذیل والصحائف بررساله ! ... بولیه  
ایکن بمنظومه‌ده (فرانسوا قوبه) اولا «غره و » ، صوکره « قتل »

## صفحات ، شاعرینه

### ۳

اولا ادبیاته (محاوره طبیعیه) بی صوقان سنک قلمکدر . حالا  
بو وادیده سکا ثانی چیقه‌دی . سنندن اول بوقدر طبیعی محاوره‌لر  
ایسه کیمسه یازمه‌دی .

بکا حامدلری می کوستره جکلر ؟ حامد ، شعر محض خارقه‌سی در ،  
فقط محاوره طبیعیه بحث‌نده قراشکدار بر اعجو بهدر . (اشبر) ده  
و (تر) ده ، خلاصه حامد نام مستقبل شموله عائد اولان منظوم و منثور  
بر چوق ازده محاوره نامنه موزون شائبه‌لر ، مقفا لکه‌لر پک چوقدر .  
انجق بو لکه‌لر قرک سیاه‌لقلری کیدرکه اونک - جبال و انهازیله -  
بر کائنات اولدیغه دلیلدر . چونکه قصور سر لغک بر خادمی ده محدود  
لقدر . طبیعت بیله بر کلیت محیطه اولدیغی ایچون شاهقه‌لریشک  
اتکنه حفره‌لر صالانیر ! ...

الحق بن حامددن بحث ایدرکن غربک مشلا (مولیه) کی برو  
محاوره طبیعیه داهیسی دوشونورمده حامد کوزمده اونکچون  
کوچولور . (آنطوان آلبلا) (مولیه) ک از لوندن بحث ایدرکن  
دبیورکه :

« اشخاص و قایضنک - ویلیکی سوزلر هر برینک اعماق افکارندن ،  
هر برینک قعر موجودیت‌نده چیقار ، بونلار کندیلرینه سویلن سوز -  
زلری دیکله‌من و مخاطبلرینه جواب ویرمنلر . کندی وکرلرینی عادتا  
کندی علم‌لری لاحق اویله‌جق صورتده او قدر طبیعی اولارق  
تعقیب و افاده ایدرلرکه (مولیه) ی او نوت‌دیرلر . ایشته دها . »  
بزده حامد بولیه‌میدر ؟ پریشان‌قیافت بر بدؤی قیزی بیله - آثار  
حامده - سوز سویلیه‌جلک اولسه انسان اوچهره بدواتك یانی باشنده  
حامد بک (مونوقل) ایله منین دیدار کباری نی کورور .

بیلعم که (شعره محاوره صوق‌قدده نه اهمیت او لورمش ؟ ادبیات  
صحیحه بولیه شیله شیله یورومی ؟) دیله‌جلک قدر عقاولاً فطرلی و جواهر  
قیمتی ذاتی عصر اخیر یتشدیره بیلیمی ؟ ادبیات آثارنده محاوره‌نک  
اهمیتی (تصویر - دسق‌پسیون) مرتبه‌سنده‌در . اویله و قعده‌لر اولورکه  
حرکت تصویریه‌سی ، شعرده کی بر قاج شیخص و قعده‌نک دوداقلرنده کی  
هر زعشه تکلامه مدیون اولور . با خصوص برشیده کی قیمت ،  
استحصالنده کی صعوبتله مقایسه‌ایدیله جکسه (محاوره) بو خصوصیجه‌ده  
دیگر ادبیات صنایعنه فاقدر . چونکه اهمیت‌جهه هر منیت ادبیه‌دن  
اول کلن (محاوره نویسلاک) صنعتی صعوتجه هبیسندن صوکره کلیر . [\*\*]  
سنک (سیف بابا) قدر طبیعی سوزلری شیمیدی یه قدر هیچ  
بری سویلتمه‌دی . اما ماضی نک بورمان و خسراخی آتی تلافی  
ایده‌جکمش ؟ اوقدیرینی بیلعم ، مشیمه مستقبلک اولاد محتمله‌سنه  
سوزم یوق ..

[\*] هیچ برشی دیالوغ قدر کوج دکلدر . ای محاوره ، اک صوک  
اوکره‌نیله بیلن بر منیت ادبیه‌در . آنطوان البلا - صنعت تحریر - ۳۰۱ صحفه

ماهیتده در . انجق صحنه‌ی اکسیک ، اشخاص و قوه‌ی مفقود . فقط سن مملکتک رذائله آیری آیری شخصیت‌لر ، آیری آیری ناطقه‌لر ویرمش ؟ مملکتک فجایع اخلاقیه سنی نطوق بر انسان کی سویله‌شیشک . آه ، بوخایعک نه وقت دیلی طوتواجق ؟

(سلیمانیه کرسیستنده) تصویر ایتدیک واعظک . باشندگ دیشنده صاریق ، ایچنده اوروبا واسیا معلومات و مشهوداتی اولدیغه کوره - عبدالرشید ابراهیم در ، اوژون بر مونولوچ یامسده ، مثلاً اشخاص وقوعه ایله قارشیلاشوب قونوشه - که آرهه سنک قلم صنعتک واسطه اولدقدن صوکره پک قولایدر - کتابک طبیعی محاوره‌لر مثالی اولان بر تیاترو ماهیتی آلا یاه جک . بکا اویله کلیرکه بزده حرکتی ، حیاتی محاوره‌لری تیاترو صحیفه و صحنه‌لرینه ده سنک قلامک برکون صوچه جق در . بو خصوصده ملتک استقبال قریبنده بر (مولیه) ، بر (لایش) وظیفه‌ی ایها ایده جکسک .

قناعتی صراحته سویلیکم ایچون معارضه‌مک سیته الامن‌نده کی متداخی شتمه رخصت فوران ویرملن‌دن قورقولور . نه بائی وار . عادات بلده‌ندرکه بزده خلقک بر قسمی یره ، بر قسمی ده راست کلیدیک هرججه جدیپروره توکورور . جدیتی ، حقارتک اسکات ایتدیک بر مملکتده بز . رذائله جهانگیرلک ، فضیلت و ممتازه شهادت روی اصابت ایدن بویله مدهش بر صحنه اوزرنده صوصمق دها مفید ایدی اما ، نهیسه بر دفعه شق شفه ایتش بولندق .

مدحت جمال

## مَدْحُوكَةُ الْأَنْجَوْنِ

ینه خیث اثرلر حقنده

غلطه‌نک بعض مشهور سو-وقاقلرنده قورولمش اولان فحش سرکیلرنده وشناعت پانیلرنده کی رذالت پالیاچولرینک ملوں وملوٹ چهره‌لرینی آندران : طاق بویالی ورسملی کاغد پارچه‌لری ، شو یاقینلرده کتابجی ، کاغدجی ، توتونجی تباکوچی دکانلرینک دستکاه باشلرینی پک مبذول و مدار بر صورتده کیرله تمهیه باشладی . دکانلرک موقع تشهیرندن زیاده ، الافرانعه استراحتخانه‌لرک موضع مخصوصه آصلیماهیه لایق اولان بو ایکره نجح طومارلر ، خنفسا طبیعتی اس-افل خلقتک کوزلرینی قاماشدیروب آغیزلری صولاندیرسه بیله ؛ و با وقوله رادن داها مدهش خسته‌لقلر نشیرینه خدمت ایدن کریه قوقو- لریله‌ا خلاق و وجدان اربابنک معده‌سنی بولاندیروب باشی دوندیریسور . واقعاً بو هرزه نامه‌لر - کیجه وقی سو-واق اور تارینه بیراقيلوب صبا-احلین تنظیفات مامه‌لرینک چاروب تطه-یرندن قورتولمش نجسپاره‌لر کبی - وقار و تکین اصحابنک نفرت واستکراهندن باشقه بر تأثیری موجب اولمازسده طریق حیاتک اکری بوکری طاشلری

پاپان بر دمیرجی عمله‌سنی متادیا ومطرداً بر محکمه‌نک صالح‌نده حاکمه‌لر خطاب ایتدیریر . حتی منظومه عنوان‌نده امضاسته قدر دمیرجی نک خطاباتیدر . اما دنیله جک که قویه‌نک او شعرنده دمیرجی حق کلامی جواز ادبی دن آلمیورمش ده جزا محکمه‌لرنده هرمظونه ، جنایت محکمه‌لرنده هرمته مه قانونک اعطای و حاکمک ابراز ایتدیک (مدافعانه نفس) صلاح‌بیندن آلیورمش . دها ای یا . بنم ده صرام آثار ادبیه دکی بواسطه موقع تأثیرینی آکلام‌تقدی .

احتمال که (سلیمانیه کرسیستنده) وعظ ایدن ذاتک اوژون سویلیدیکننه اعتراض ایده جکلر بولنور . بو اعتراضات مقدره اصحابنک صورام : محکومیت احتمالک ایچنده ، بر هیئت مهیمه حاکمه‌نک اوکنده صندالی . تهمتندن رعشة خشیت ایچنده قالقان بر دمیرجی نک می-سوزی کسیله‌من ، یوقسه بر معبد معظم ایچنده ، بر جماعت خاشعه اوکنده ، بر کرسی خطابات اوزرنده آللنده شائبه تهمت دکل ، عمامة شریعت طاشیان بر دیانت واعظتک می ؟ . اما بوذوات بوس-وزلرده اعتراض ایدرلرمش . شبهه یوق . تو مسلمادر که دنیاده هرشی - بر حقایق ثابتة ریاضیه ، برده معارضه مزک دهالرندن باشقه - هرشی اعتراض کتوردور .

نامق کال بک اوغلی علی اکرم بکله برکون سنک (میخانه) کی او قویوردق . ایکیمزدہ بر قصور آرایوب بولق ایسته‌دک . بن شعر کده تقیصه بولق‌بین اظهار عجز ایتم . اکرم بک بولدی ، میخانه قبوسنه کلن قادینک تطویل کلام ایتسی قصوردر ، دیدی . اکرم بک بو اجتهد واعتقادینه اوzman اولدینی کی شمده‌دی ده مصراً معارض .

واقعاً لسان نظمده کالک دیدیکی کی (مفصلات افندی) لک تحمل ایدیلیر مصالبدن دکادر . شعر برشی سماوی اولدیغه کوره شعرده کی بونقیصده آفات سماویه‌ندر . فقط انصاف ایله دوشونمی که سنک میخانه منظومه‌سنده سوز سویله‌ین قادین ، معیشت و معاشر تجھه دون سویلیدر . با خصوص بزم مملکت محلات‌دن برينه مفسوبدر . بزده کی (محله‌رور) قادین-لرک نقدر (نطوق شیلر) اولدق‌لری ملومکدر . هله تکرار دوشونمی که زوالی قادینک بر عیاش قوجه‌سی وارددر ، هر کیجه زوجیت فراشنه میخانه‌لرک خاطرات ومایعاتی طاشیوب کتیرر ، قادین مادةً و معناً آتش‌لر صاصان بر حربله ، یعنی بر حربیق خانمانسوز ایله یک وجود اولوب یاتق مجبوریت‌ده در . بناءً علیه او قادین سویلر ، چوق سویلر ، هرشی سویلر ، متادیا سویلر ، الحاصل سویلر ، سویلر ، سویلر . . . .

بیلام اجتهد مده مخطی میم ؟

فرانسلرده ای بر (وودویلیست) اولان [لایش] ایله داهن . مؤبد حیات [مولیه] محاوره‌ده مقیدای منفرد ماهیتی ایکی مثال امثالدر . واقعاً سن هنوز بزه تیاترو اثاری یازمه‌دک . فقط ایشته بر پرده‌لک تیاترولر جسم‌امتنده واونلرک اوچ درت برده لکی لیاقتده شعر لرک وار . (صفحات) لک بوایکنچی کتابی ایسه بر فاجعه منظومه